



Nissan Navara P.U.

05/2005 -



GDW Ref. 1525



EEC APPROVAL N°: e6*94/20*0547*00

$D = \frac{\begin{matrix} \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{[Car Icon]} \end{matrix} \times \begin{matrix} \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{[Trailer Icon]} \end{matrix}}{\begin{matrix} \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{[Car Icon]} \end{matrix} + \begin{matrix} \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{[Trailer Icon]} \end{matrix}}$	$\times 0,00981$	$14,50 \text{ kN}$
s/		$= 100 \text{ kg}$
$\text{Max. [Trailer Icon]}$		$= 3000 \text{ kg}$

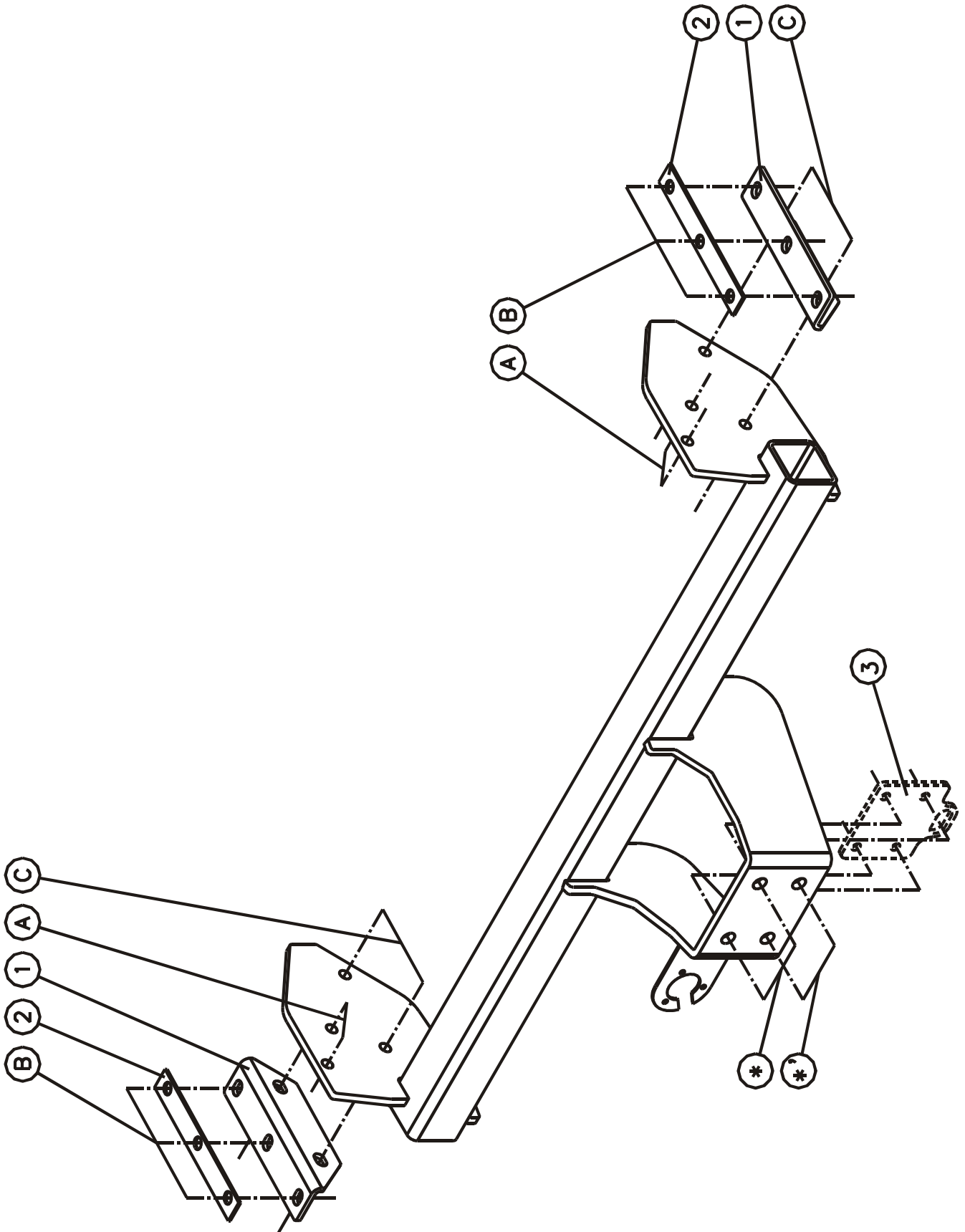
GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32(0)56 60 42 12(5) - FAX. 32(0)56 60 01 93
 Email: gdw@gdwtowbars.com - Website: www.gdwtowbars.com



Nissan Navara P.U.

05/2005 -

Ref. 1525





Nissan Navara P.U.

05/2005 -

Ref. 1525

Montagehandleiding

- 1) Demonteer definitief de sleepoog aan de linkerzijde van het voertuig.
- 2) Positioneer de trekhaak met de punten (A) tussen de chassisbalken en passend met de van schroefdraad voorziene boringen. Breng de bouten in schroef ze handvast.
- 3) Breng tegen de onderzijde van de chassisbalk de monteerstukken (1) samen met de tussenplaten (2) met de punten (B) op de van schroefdraad voorziene boringen, de punten (C) past met de punten (C) van de trekhaak. Breng alle bouten en rondsels in en schroef alles degelijk vast (zie aanhaalmomenten).
- 4) Monteer de koppelingskogel samen met het veiligheidsoog, bouten inbrengen en alles degelijk vastschroeven (zie aanhaalmomenten). De contraplaat (3) enkel gebruiken voor het monteren van een 50V en een rockinger.(zie fig.4).

Samenstelling

Trekhaak referentie 1525

4 bouten M12 - 1/25x30mm - DIN961	(A)
14 borgrondnels ø12 DIN128A	(A-B-C)
6 bouten M12 - 1/25x35mm - DIN961	(B)
6 rondsels ø27x13x2,5mm	(B)
2 tussenplaatjes (2)	(B)
4 bouten M12x35 - DIN933	(C)
4 zeskantmoeren DIN934 - M12	(C)
4 rondsels ø40x35x12x4mm	(C)
2 monteerzwees (1)	(C)

Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8

N.B.

Voor de maximum toegestane massa welke uw voertuig mag trekken dient u uw dealer te raadplegen.
Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.
Opgepast bij het boren dat men geen remleiding, elektriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.



Nissan Navara P.U.

05/2005 -

Réf. 1525

Notice de montage

- 1) Démonter définitivement l'anneau de traction du côté gauche du véhicule.
- 2) Positionner l'attelage avec les points (A) entre les poutres du châssis, s'adaptant aux forages filetés prévus. Insérer les boulons mais ne pas serrer.
- 3) Placer les pièces de montage (1) et (2) contre le côté inférieur de la poutre du châssis avec les tôles (3) avec les points (B) sur les forages filetés prévus, les points (C) s'adaptent aux points (C) de l'attelage. Insérer tous les boulons et rondelles et boulonner profondément (cfr. couples de serrage).
- 4) Monter la rotule avec l'anneau de sécurité, insérer les boulons et bien serrer le tout (cfr. couples de serrage). Il faut utiliser la plaque (3) uniquement pour le montage du 50V ou le rockinger (voir fig. 4).

Composition

Trekhaak referentie 1525

4 bouten M12 - 1/25x30mm - DIN961	(A)
14 borgrondsels ø12 DIN128A	(A-B-C)
6 bouten M12 - 1/25x35mm - DIN961	(B)
6 rondsels ø27x13x2,5mm	(B)
2 tussenplaatjes (2)	(B)
4 bouten M12x35 - DIN933	(C)
4 zeskantmoeren DIN934 - M12	(C)
4 rondsels ø40x35x12x4mm	(C)
2 monteerzwees (1)	(C)

Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8

Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



Nissan Navara P.U.

05/2005 -

Ref. 1525

Fitting instructions

- 1) Permanently disassemble the towing ring at the left side of the vehicle.
- 2) Place the tow bar with points (A) between the chassis beams matching the provided screw-thread holes. Insert the bolts but do not tighten.
- 3) Place mounting pieces (1) and (2) at the bottom of the chassis beam together with the plates (3) with points (B) on the provided screw-thread holes, points (C) match points (C) of the tow bar. Insert all bolts and washers and tighten everything firmly (see tension).
- 4) Assemble the ball together with the security shackle, insert the bolts and tighten everything firmly (see tension). Use plate (3) only for the assemblage of the 50V or the rockinger (see fig. 4).

Composition

Tow bar reference 1525

4 bolts M12 - 1/25x30mm - DIN961	(A)
14 security washers ø12 DIN128A	(A-B-C)
6 bolts M12 - 1/25x35mm - DIN961	(B)
6 washers ø27x13x2,5mm	(B)
2 plates (2)	(B)
4 bolts M12x35 - DIN933	(C)
4 nuts DIN934 - M12	(C)
4 washers ø40x35x12x4mm	(C)
2 squares (1)	(C)

All bolts and nuts : quality 8.8

Note

Please consult your cardealer or owners manual for the maximal permissible towing mass.

Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.

When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or fuel lines.



Nissan Navara P.U.

05/2005 -

Ref. 1525

Anbauanleitung

- 1) Abschleppöse, an linke Seite von Fahrzeug, endgültig abmontieren.
- 2) Anhängerkupplung mit Punkte (A) zwischen Chassisbalken setzen passend mit vorhandene Schraubenlöcher. Bolzen einbringen ohne anzuspinnen.
- 3) Montierstücke (1) und (2) gegen Unterseite von Chassisbalken bringen zusammen mit Platten (3) mit Punkte (B) auf vorhandene Schraubenlöcher, Punkte (C) passen mit Punkte (C) von Anhängerkupplung. Alle Bolzen und Ritzel einbringen und Alles gediegen festschrauben (siehe Drehmomente).
- 4) Kugel zusammen mit Abschleppöse montieren, Bolzen einbringen und Alles gediegen festschrauben (siehe Drehmomente). Platte (3) nur für die Montage von 50V oder Rockinger gebrauchen (siehe Fig. 4).

Zusammenstellung

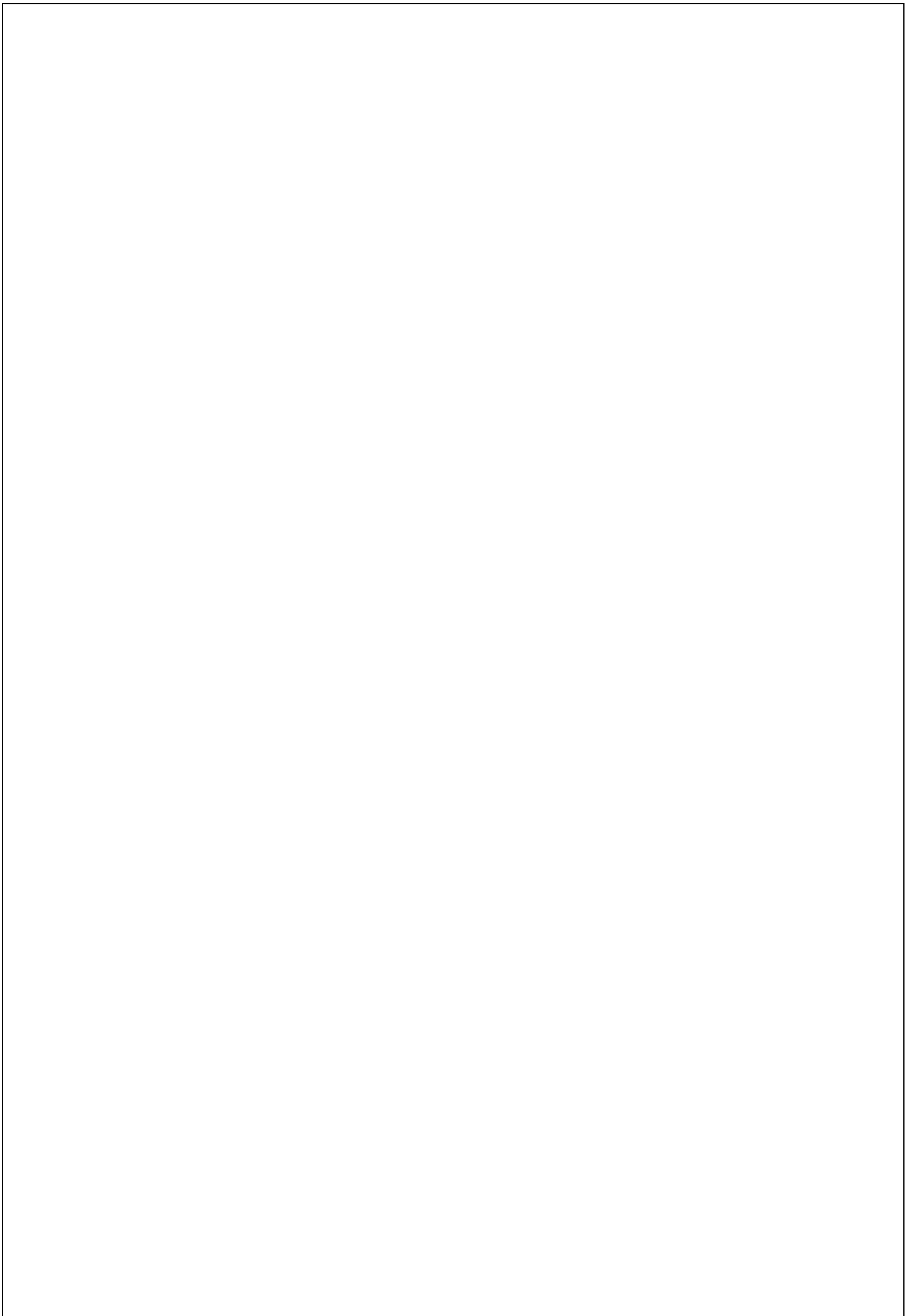
Anhängerkupplung Referenz 1525

4 Bolzen M12 - 1/25x30mm - DIN961	(A)
14 Sicherheitsritzel ø12 DIN128A	(A-B-C)
6 Bolzen M12 - 1/25x35mm - DIN961	(B)
6 Ritzel ø27x13x2,5mm	(B)
2 Platten (2)	(B)
4 Bolzen M12x35 - DIN933	(C)
4 Muttern DIN934 - M12	(C)
4 Ritzel ø40x35x12x4mm	(C)
2 Winkelmaß (1)	(C)

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

Hinweise

Die maximale Anhängelast Ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antidröhmaterial entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.



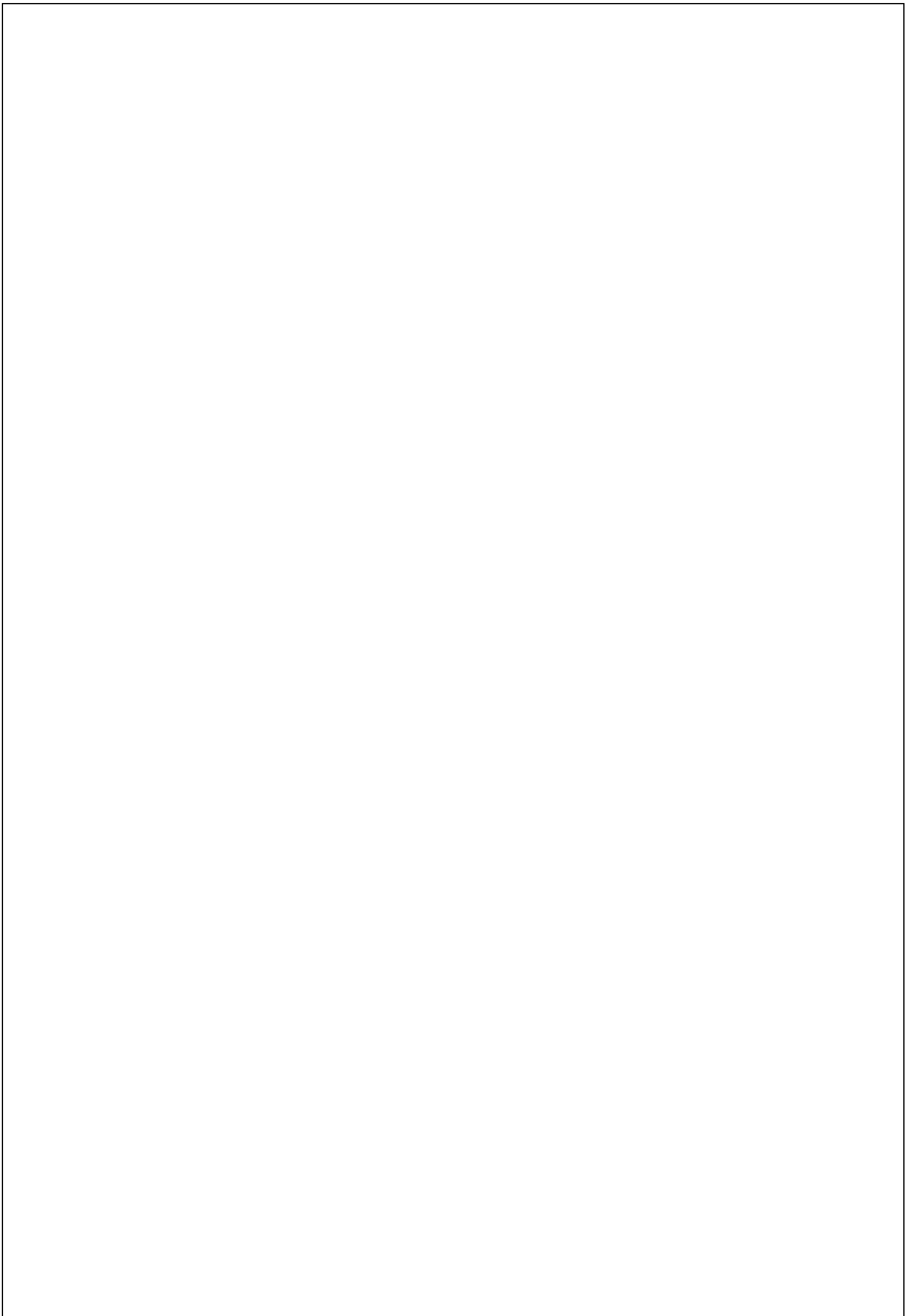
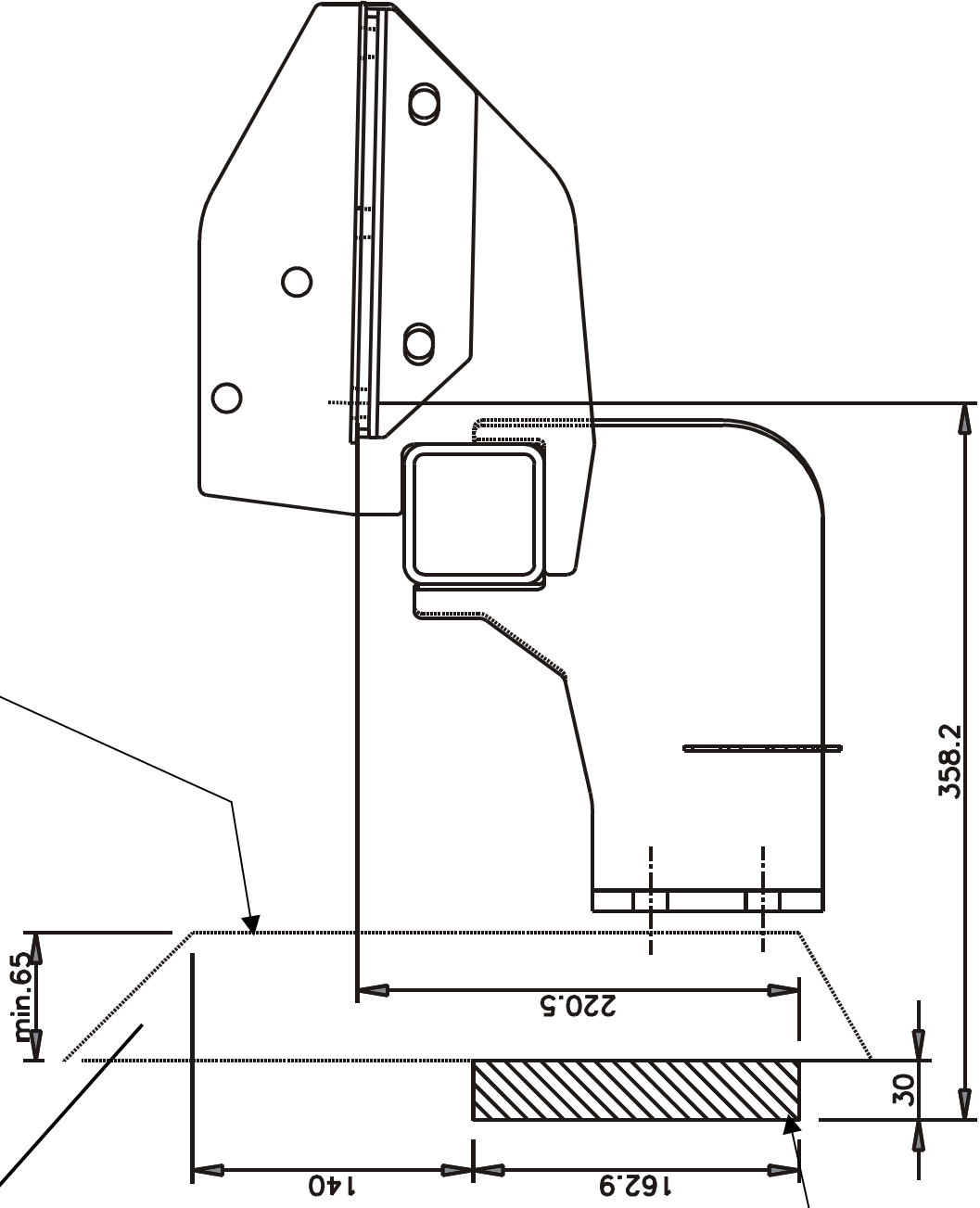


Fig.1

Vrije zone rond koppelingspunt
Espace libre autour du point d'accouplement
Free space around towing point
freie Zone rundum Kupplungspunkt

Bumperrand
Bord du pare-chocs
Bumper edge
Stoßstange rand

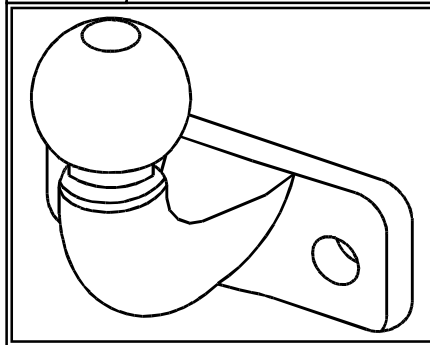


Zone voor koppelingspunt
Espace pour point d'accouplement
Space for towing point
Zone für Kupplungspunkt



Geleverd met - Livré avec
Delivered with - Geliefert mit

Fig.2



50T

2 moeren M16 - DIN934
2 borggrondsels M16 - DIN128A
2 bouten M16x45 - DIN933
1 veiligheidsschakel 50T

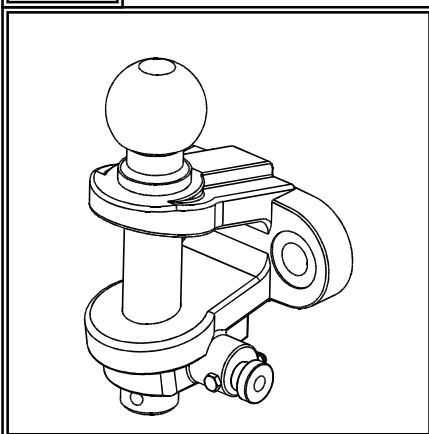
2 écrous M16 - DIN934
2 rondelles de sûreté M16 - DIN128A
2 boulons M16x45 - DIN933
1 anneau de sécurité 50T

2 nuts M16 - DIN934
2 security washers M16 - DIN128A
2 bolts M16x45 - DIN933
1 security shackle 50T

2 Muttern M16 - DIN934
2 Sicherheitsritzeln M16 - DIN128A
2 Bolzen M16x45 - DIN933
1 Sicherheitskettenglied 50T

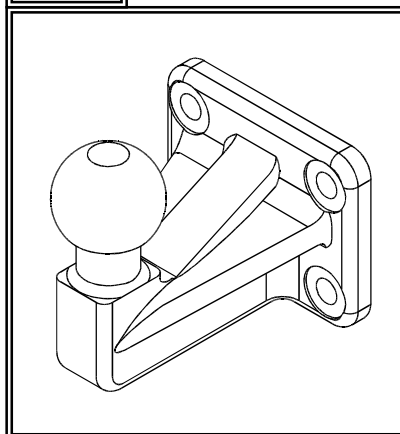
Opties - Options
Options - Optionen

Fig.3

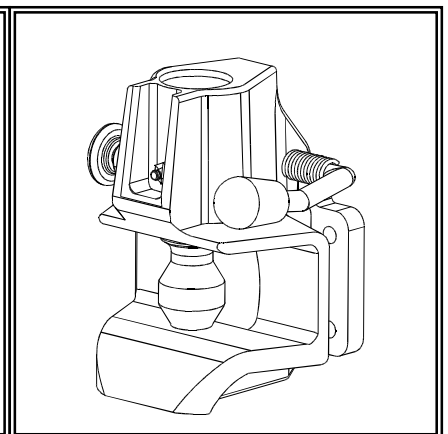


Bol combi (type 3)

Fig.4



50V



Rockinger

Trekhaken

Attelages



Anhängevorrichtungen Tow bars

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit 8.8

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 10,8Nm of 1,1kgm
M12 88,3Nm of 9,0kgm

M8 25,5Nm of 2,60kgm
M14 137Nm of 14,0kgm

M10 52,0Nm of 5,30kgm
M16 211,0Nm of 21,5kgm

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit 10.9

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 13,7Nm of 1,4kgm
M12 122,6Nm of 12,5kgm

M8 35,3Nm of 3,6kgm
M14 194Nm of 19,8kgm

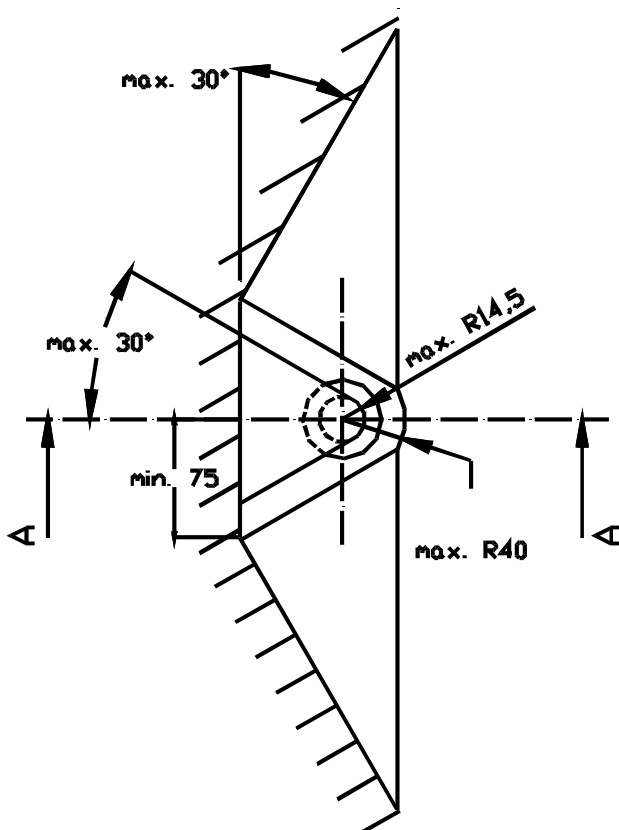
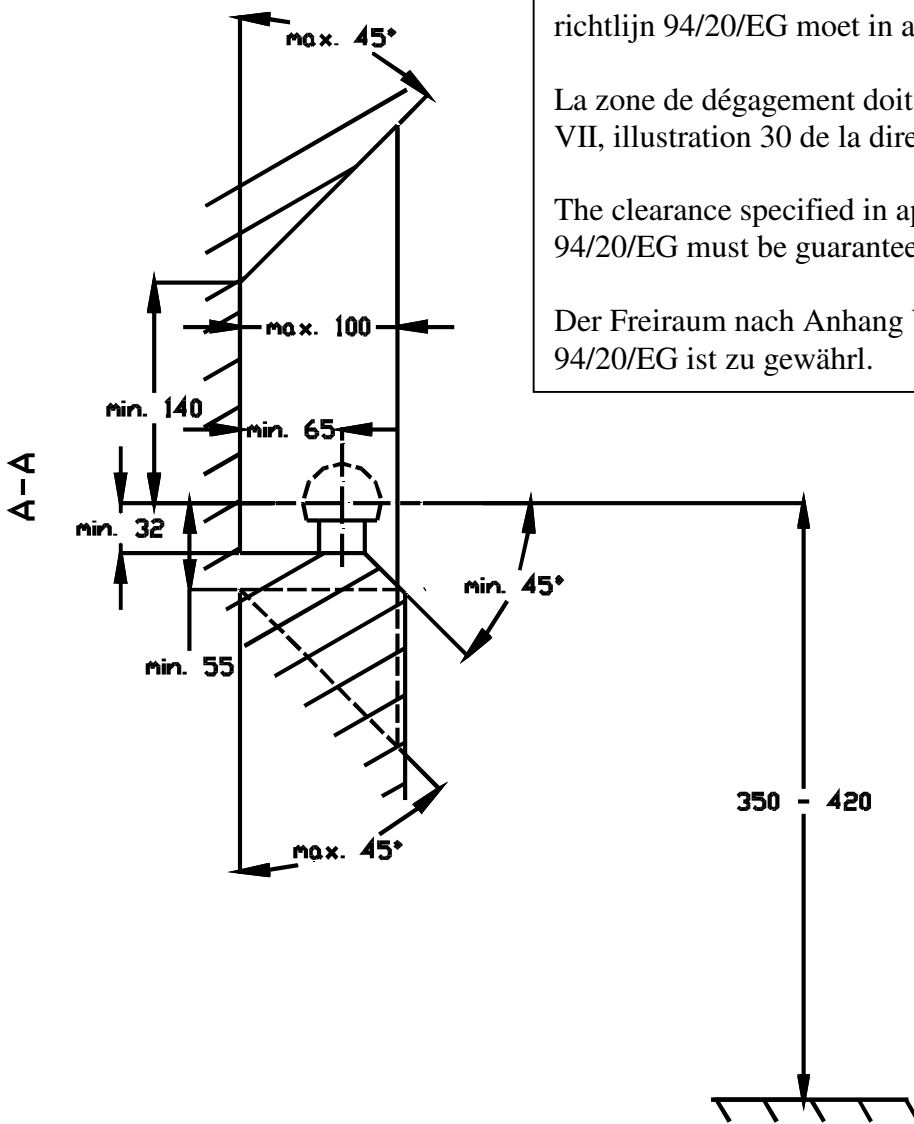
M10 70,6Nm of 7,20kgm
M16 299,2Nm of 30,5kgm

De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 30 van de richtlijn 94/20/EG moet in acht worden genomen.

La zone de dégagement doit être garantie conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/CE.

The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EG must be guaranteed.

Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.



Bij toelaatbaar totaal gewicht van het voertuig

Pour poids total en charge autorisé du véhicule

At laden weight of the vehicle

Bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges